



安全理事会

Distr.: General
6 July 2022
Chinese
Original: English

2022 年 7 月 5 日巴西常驻联合国代表给秘书长的信

谨此告知，巴西作为安全理事会 2022 年 7 月份主席，将于 7 月 12 日星期二上午 10 时举行一次高级别公开辩论，主题是“战略传播对高效维和的关键作用”。

为了引导就此议题展开讨论，巴西编写了一份概念说明(见附件)。请将本信及其附件作为安全理事会文件分发给荷。

巴西常驻联合国代表

小罗纳尔多·科斯塔(签名)



2022 年 7 月 5 日巴西常驻联合国代表给秘书长的信的附件

定于 2022 年 7 月 12 日星期二举行的主题为“联合国维持和平行动：战略传播对高效维和的关键作用”的安全理事会高级别公开辩论概念说明

联合国维持和平行动中的战略传播：执行任务和维护维和人员安全保障的关键

维和行动仍是联合国维护国际和平与安全的最重要工具之一。维和人员在动荡的安全环境中执行日益复杂的任务，战略传播¹ 必须成为联合国维和的核心。与相关利益攸关方进行有效的沟通传播是改进任务执行和维护维和人员安全保障的关键。

战略传播对获得政治和公众支持至关重要，联合国维和特派团需要得到这样的支持来有效执行任务并为维和人员创造安全的行动环境。战略传播有助于管理相关利益攸关方、特别是当地社区和东道国政府的期望，消除破坏维和特派团公信力和危害维和人员的虚假信息和错误信息。战略传播对提高维和人员的态势感知以及促进保护平民和推动妇女与和平与安全议程也至关重要。在过渡情况下，有必要采取积极主动的全特派团传播方法，为特派团顺利撤出创造有利条件。

秘书长在 2021-2023 年期间“以行动促维和+”倡议中将战略传播作为七个优先事项之一。根据该倡议，战略传播必须在所有已获授权领域发挥能动作用和倍增效应，并支持整个《联合国维和行动共同承诺宣言》，该宣言已得到 155 个会员国和 4 个区域组织的认可。亟需将战略传播纳入维和行动文职、军事和警察部门的日常规划与活动中。

巴西作为安全理事会主席以及拥有丰富经验的部队和警察派遣国，将组织一次联合国维持和平行动中的战略传播问题的公开辩论，主要目标有以下三个：

- 首先：强调战略传播在所有已获授权领域执行维和任务方面发挥关键作用，对保护平民以及妇女与和平与安全议程作出特别贡献；
- 其次：着重指出需要进行战略传播，以增强在危险环境中开展行动的维和人员的安全保障，同时维护维和基本原则；
- 第三：讨论提高维和特派团和联合国总部战略传播能力的具体建议。

¹ 根据 2017 年联合国战略传播和公共信息政策，战略传播的定义如下：

“有目的或有针对性的传播，旨在为特派团、特派团的任务和活动以及和平进程和选举等东道国相关活动争取支持。战略传播需要考虑目标、受众、讯息和内容以及传播平台；还要进行评价并不时调整传播计划，以确保目标得以实现。战略传播也可帮助指导特派团应对危机。”

保护平民

战略传播是全面综合保护平民方法的一个关键要素。传播战略有助于了解、调动并影响所有相关行为体的意图、看法和期望，以加强对平民的保护。维和特派团在执行保护任务时，必须致力于开展对话和接触。

与当地社区和对保护公民负有主要责任的东道国建立信任特别重要。有效的传播战略应从一开始就吸引当地行为体、特别是当地居民参与，自下而上为平民建立保护环境。

此外，关于保护平民的传播战略有助于从主要利益攸关方及时收集信息，以提高特派团的行动意识，从而提高保护平民方面的规划、决定和活动。另一方面，必须认识到，关于保护平民的传播战略也应针对在当地的联合国实体，因为在许多情况下信息共享仍是挑战。

推进妇女与和平与安全议程

联合国维持和平行动应继续立足于可证实、数据驱动和以人为本的叙事，开展传播活动，提高当地和国际受众对妇女与和平与安全议程的认识，促进妇女充分、平等、有意义地参与和平进程。此外，在安全理事会努力改进联合国实地派驻力量这一重要方面时，应有更多女性专家向安理会提供咨询意见。

战略传播也是防止与冲突有关的性暴力的重要工具。维和人员与当地社区各阶层、特别是妇女之间开放的沟通传播渠道有助于建立信任和收集情报，是任何旨在保护妇女免遭与冲突有关的性暴力的战略的重要支柱。此外，沟通传播是双向过程，对处理不当行为案件、特别是性剥削和性虐待案件也至关重要。联合国维和特派团必须与当地居民进行有效的沟通，包括以积极主动和透明的方式宣传为执行联合国对性剥削和性虐待的零容忍政策和保护受害者而采取的措施。

增强维和人员的安全保障

除运作环境具有挑战性外，维和行动还面临越来越多损害特派团声誉的错误信息和虚假信息挑战，对执行任务的能力产生负面影响，威胁到维和人员的安全保障。错误信息和虚假信息的传播会削弱当地居民对维和行动的信心，煽动“反特派团情绪”。没有受权保护并服务的社区的支持，维和人员很容易成为目标。

因此，维和行动必须与东道国政府和地方行为体建立信任，必须传播准确信息。特派团人员必须得到充分培训和装备，以积极主动地应对损害其声誉的错误信息和虚假信息。同样重要的是，特派团人员应依照维和基本原则行事，并将这些原则有效地传达给当地受众。

前进方向：如何更好地与相关受众进行沟通传播

战略传播对执行任务和维护维和人员安全保障十分重要，因此是维和行动的一项行动需要。安全理事会、大会以及部队和警察派遣国应鼓励根据“以行动促维和+”计划，通过按照联合国维持和平行动数字化转型战略的设想，充分利用各种技术，进一步提高联合国总部和特派团的战略传播能力。秘书处和平行动部目

前正在制定新的传播战略，为文职和军警维和人员急需的培训材料奠定基础。还必须制定对错误信息和虚假信息采取综合办法的政策。

在外地，特派团领导必须在改进战略传播方面发挥带头作用。显然，特派团领导人需要将战略传播纳入维和行动规划和日常决策的主流。特派团所有构成部分都必须了解并依据单一传播战略开展工作，这将对总体任务执行情况产生直接影响。必须通过改进征聘和培训以及分配足够资源来加强特派团的战略传播和新闻团队。需要利用监测和评价工具，以核实宣传运动的准确性和有效性，确保对传播战略进行必要的调整和改进。

最后，有效的战略传播在很大程度上取决于对军警人员进行充分培训，这些人员每天与当地居民接触并可进入最偏远地区。经验表明，需要制订维和特派团战略传播的共同军警原则。军事新闻官和警察战略传播/新闻协调人的征聘和培训应得到改进。此外，如果对所有军警人员进行部署前战略传播培训，将对维和行动与当地利益攸关方对话的能力产生重大影响。

引导性问题

- 秘书处和维和特派团目前与主要受众进行沟通传播的有效性如何？
- 在战略传播方面，联合国维持和平行动面临哪些内部和外部挑战？如何应对这些挑战？联合国维持和平行动数字化转型战略如何帮助提高特派团的传播能力？
- 秘书处和维和特派团如何更好地监测并评价战略传播对任务执行和维和人员安全保障的影响？
- 安全理事会、秘书处、维和特派团以及部队和警察派遣国如何增强战略传播对保护平民和推进妇女与和平与安全议程的影响？
- 战略传播应在维和过渡方面发挥什么作用？
- 安全理事会应采取哪些具体措施来改进维和行动内部的战略传播？
- 部队和警察派遣国如何促进改善特派团与相关利益攸关方、特别是当地社区的沟通传播？

会议形式、通报人和参与方式

高级别公开辩论将由巴西外交部长卡洛斯·弗兰萨大使主持。以下发言者(待确认)将向安全理事会通报情况：

- 秘书长
- 主管和平行动副秘书长
- 联合国组织刚果民主共和国稳定特派团部队指挥官马科斯·德萨阿丰索·达科斯塔中将

- 国际和平研究所布赖恩•厄克特和平行动中心研究主任兼负责人 Jenna Russo

希望到场参会的会员国应通过 e-deleGATE 门户网站 eSpeakers 电子发言人模块在发言名单上登记报名。须在 e-deleGATE 门户网站 eSpeakers 电子发言人模块中上载一份由常驻代表或临时代办妥善签名、载有根据安理会暂行议事规则第 37 条提出的参会请求的致安全理事会主席信函。

为保证尽可能多的会员国参与，发言不应超过 3 分钟。
